SMLOUVA O DÍLO

**č. \_CISLO\_SMLOUVY\_**

**Český rozhlas**

zřízený zákonem č. 484/1991 Sb., o Českém rozhlasu

nezapisuje se do obchodního rejstříku

se sídlem Vinohradská 12, 120 99 Praha 2

zastoupený: Mgr. Reném Zavoralem, generálním ředitelem

IČO 45245053, DIČ CZ45245053

bankovní spojení: Raiffeisenbank a.s., č. ú.: 1001040797/5500

zástupce pro věcná jednání Mgr. Libor Paulus, vedoucí Odboru správy a majetku

tel.: +420 221 551 298

e-mail: libor.paulus@rozhlas.cz

(dále jen jako „**objednatel**“ nebo „**Český rozhlas**“)

a

[DOPLNIT JMÉNO A PŘÍJMENÍ NEBO FIRMU ZHOTOVITELE]

[DOPLNIT ZÁPIS DO OBCHODNÍHO REJSTŘÍKU ČI DO JINÉHO REJSTŘÍKU]

[DOPLNIT MÍSTO PODNIKÁNÍ/BYDLIŠTĚ/SÍDLO ZHOTOVITELE]

zastoupená: [V PŘÍPADĚ PRÁVNICKÉ OSOBY DOPLNIT ZÁSTUPCE]

[DOPLNIT RČ nebo IČO, DIČ ZHOTOVITELE]

bankovní spojení: [DOPLNIT], číslo účtu: [DOPLNIT]

zástupce pro věcná jednání [DOPLNIT]

tel.: +420 [DOPLNIT]

e-mail: [DOPLNIT]

(dále jen jako „**zhotovitel**“)

(dále společně jen jako „**smluvní strany**“ anebo jednotlivě také jako „**smluvní strana**“)

uzavírají v souladu s ustanovením § 2586 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**OZ**“) v rámci veřejné zakázky č. j. **VZ25/2025** s názvem **Modernizace PZTS v ČRo Praha 2** (dále jen jako „**veřejná zakázka**“) tuto smlouvu o dílo (dále jen jako „**smlouva**“)

1. Předmět smlouvy
   1. Smlouvou se zhotovitel zavazuje provést na svůj náklad a nebezpečí pro objednatele dále specifikované dílo a objednatel se zavazuje dílo převzít a zaplatit zhotoviteli cenu díla dle podmínek stanovených dále touto smlouvou.
   2. Předmětem této smlouvy je ze strany zhotovitele povinnost:
      1. provést pro objednatele dílo spočívající v **modernizaci poplachového zabezpečovacího a tísňového systému** (dále jen **„PZTS“**) **v budovách ČRo Praha 2 – Vinohradská 12 a Římská 15**,a tovčetně zajištění dodávky veškerých zařízení potřebných pro provedení modernizace dle specifikace uvedené v příloze č. 4 této smlouvy (dále také jako „**dílo**“), a umožnit objednateli nabýt vlastnické právo k dílu;
      2. po dobu záruční doby provádět **pravidelné roční kontroly provozuschopnosti PZTS v komplexu ČRo Praha 2 specifikované v příloze č. 1 této smlouvy** (dále také jen „**zkoušky**“);

(dále společně jako „**plnění**“).

* 1. V případě, že je zhotovitel povinen dle specifikace díla uvedené v příloze této smlouvy jako součást své povinnosti dodat objednateli jakékoliv zboží, je toto dodání zboží součástí díla (a je zahrnuto v ceně díla) a bez jeho dodání není dílo řádně dokončeno.
  2. Pokud je nemovitost nebo její část předmětem státní památkové péče, pak je zhotovitel povinen dodržovat veškerá pravidla platných právních předpisů, zejména zákona č. 20/1987 Sb., o státní památkové péči, ve znění pozdějších předpisů, vč. všech navazujících právních předpisů. V opačném případě odpovídá zhotovitel za škodu na nemovitosti jím způsobenou.

1. Místo a doba plnění
   1. Místem provádění a předání díla je **Komplex budov ČRo Praha 2 - Vinohradská 12 a Římská 15. Římská 13**.
   2. Zhotovitel se zavazuje provést dílo nejpozději **do 12 týdnů ode dne účinnosti této smlouvy**. Na přesném datu započetí provádění díla a jeho způsobu je zhotovitel povinen se předem písemně dohodnout s objednatelem.
   3. Zhotovitel se zavazuje provádět po dobu záruční doby **pravidelné roční kontroly provozuschopnosti PZTS.** Na přesném datu těchto kontrol je zhotovitel povinen se předem písemně dohodnout s objednatelem.
   4. Zhotovitel je povinen při provádění díla dodržovat pravidla bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, pravidla požární bezpečnosti a vnitřní předpisy objednatele, se kterými byl seznámen. Přílohou této smlouvy jsou „Podmínky provádění činností externích osob v objektech ČRo“, které je zhotovitel povinen dodržovat.
   5. Zhotovitel se zavazuje uvést místo provádění díla do původního stavu a na vlastní náklady odstranit v souladu s platnými právními předpisy odpad vzniklý při provádění díla spolu s veškerým nevyužitým materiálem, a to nejpozději ke dni odevzdání díla objednateli. Současně zhotovitel podpisem této smlouvy prohlašuje, že se dostatečným způsobem seznámil s místem provádění díla, a je tak plně způsobilý k řádnému plnění povinností dle této smlouvy.
2. Cena plnění a platební podmínky
   1. Cena plnění je dána nabídkou zhotovitele ve veřejné zakázce a činí **[DOPLNIT],- Kč** (slovy: [DOPLNIT] korun českých) **bez DPH**. Režim DPH bude uplatněn v souladu se zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**ZDPH**“). Rozpis ceny díla je uveden v příloze této smlouvy.
   2. Cena plnění zahrnuje:
      1. cenu díla za modernizaci PZTS včetně dodávky a montáže zařízení ve výši **[DOPLNIT],- Kč bez DPH**;
      2. cenu zkoušek, která za dobu účinnosti této smlouvy činí **[DOPLNIT],- Kč bez DPH**.
   3. Ceny dle předchozích odstavců jsou konečné a zahrnují veškeré náklady zhotovitele související s provedením díla a splněním všech povinností dle této smlouvy (např. doprava materiálu a zboží nutných k provedení díla, navrácení místa provádění díla do původního stavu, náklady na likvidaci vzniklých odpadů, cla a jiné poplatky, a další náklady nezbytné k řádnému provedení díla). Objednatel neposkytuje zhotoviteli jakékoli zálohy.
   4. Úhrada ceny za dílo dle čl. III. odst. 2 písm. a) bude provedena po odevzdání díla objednateli na základě daňového dokladu (dále jen „**faktura**“). Zhotovitel má právo na zaplacení ceny díla okamžikem řádného splnění svého závazku, tedy okamžikem odevzdání řádně dokončeného díla objednateli.
   5. Úhrada ceny za zkoušky dle čl. III. odst. 2 písm. b) bude provedena vždy po jejich faktickém provedení na základě faktury. Zhotovitel má právo na zaplacení ceny po faktickém provedení zkoušek, pokud k jejich provedení nemá objednatel žádné výhrady.
   6. Splatnost faktury činí 24 dnů od data jejího vystavení zhotovitelem za předpokladu, že k doručení faktury objednateli dojde do 3 dnů od data jejího vystavení. V případě pozdějšího doručení faktury činí splatnost 21 dnů od data jejího skutečného doručení objednateli.
   7. Faktura musí mít veškeré náležitosti dle platných právních předpisů a její přílohou musí být kopie protokolu o odevzdání díla potvrzeného oprávněnými zástupci smluvních stran. V případě, že faktura neobsahuje tyto náležitosti nebo obsahuje nesprávné údaje, je objednatel oprávněn fakturu vrátit zhotoviteli a ten je povinen vystavit fakturu novou nebo ji opravit. Po tuto dobu lhůta splatnosti neběží a začíná plynout od počátku okamžikem doručení nové nebo opravené faktury objednateli.
   8. Zhotovitel jako poskytovatel zdanitelného plnění prohlašuje, že není v souladu s § 106a ZDPH, tzv. nespolehlivým plátcem. Smluvní strany se dohodly, že v případě, že Český rozhlas jako příjemce zdanitelného plnění bude ručit v souladu s § 109 ZDPH za nezaplacenou DPH (zejména v případě, že bude poskytovatel zdanitelného plnění prohlášen za nespolehlivého plátce), je Český rozhlas oprávněn odvést DPH přímo na účet příslušného správce daně. Odvedením DPH na účet příslušného správce daně v případech dle předchozí věty se považuje tato část ceny zdanitelného plnění za řádně uhrazenou. Český rozhlas je povinen o provedení úhrady DPH dle tohoto odstavce vydat poskytovateli zdanitelného plnění písemný doklad. Český rozhlas má právo odstoupit od této smlouvy v případě, že poskytovatel zdanitelného plnění bude v průběhu trvání této smlouvy prohlášen za nespolehlivého plátce.
3. Odevzdání díla a jeho převzetí
   1. Smluvní strany potvrdí odevzdání díla a jeho převzetí objednatelem v ujednaném rozsahu a kvalitě podpisem protokolu o odevzdání díla, (dále jen „**protokol o odevzdání díla**“). Objednatel je oprávněn odmítnout převzetí díla (či jednotlivé jeho části), které není v souladu s touto smlouvou nebo pokud objednatel zjistí, že dílo vykazuje vady či nedodělky. V takovém případě smluvní strany sepíší protokol o odevzdání díla s výhradami, a to v rozsahu, v jakém došlo ke skutečnému převzetí díla objednatelem, a ohledně vadné části díla uvedou do protokolu skutečnosti, které bránily převzetí a další důležité okolnosti. Smluvní strany dále uvedou, jaké vady či nedodělky dílo vykazuje a určí lhůtu k odstranění těchto vad či nedodělků, která však nesmí být delší než 15 dní. Objednatel je oprávněn požadovat před podpisem protokolu o odevzdání díla provedení zkoušky funkčnosti díla zhotovitelem. Zhotovitel splnil řádně svou povinnost z této smlouvy až okamžikem odevzdání kompletního díla bez vad a nedodělků objednateli, pokud si smluvní strany písemně nedohodnou něco jiného. Rozhodující je podpis protokolu o odevzdání díla bez vad a nedodělků oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
   2. Smluvní strany se dohodly, že se na tuto smlouvu nepoužije ustanovení § 2605 odst. 2 OZ. Zhotovitel tak odpovídá za veškeré vady, které existovaly v době odevzdání díla, i v případě kdy došlo ze strany objednatele k převzetí díla bez výhrad.
   3. Má-li být dokončení díla prokázáno provedením ujednaných zkoušek, považuje se provedení díla za dokončené úspěšným provedením zkoušek. K účasti na nich zhotovitel objednatele včas písemnou a prokazatelně doručenou formou přizve, nejméně však 3 pracovní dny před konáním zkoušky. Výsledek zkoušky se zachytí v zápisu, který je zhotovitel povinen objednateli předat.
   4. Odevzdáním díla je současné splnění následujících podmínek:
      1. předvedení způsobilosti díla sloužit svému účelu zhotovitelem objednateli a umožnění objednateli nakládat s funkčním dílem v místě plnění dle této smlouvy;
      2. faktické předání díla zhotovitelem objednateli bez vad a nedodělků (vč. kompletní dokumentace k dílu);
      3. podpis protokolu o odevzdání díla oběma smluvními stranami.
      4. dokončení díla bude prokázáno předáním následujících dokumentů objednateli způsobem a formou dle této smlouvy:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Číslo** | **Název** | **Počet vyhotovení** |
| 1 | Protokoly o provedených zkouškách a výchozích revizích [**na veškeré technické zařízení**] | 2 |
| 2 | Atesty, certifikáty, prohlášení o shodě, záruční listy  [**na veškeré technické zařízení**] | 2 |
| 3 | Návody k obsluze, zaškolení obsluhy  [**návody na veškeré technické zařízení**] | 2 |
| 4 | Dokumentace skutečného provedení:  tištěné paré + elektronicky v DWG a PDF | 2 + 1 |

1. Stavební deník
   1. Zhotovitel je povinen vést ode dne předání staveniště objednatelem o pracích, které provádí, stavební deník, do kterého je povinen zapisovat všechny skutečnosti rozhodné pro plnění smlouvy. Zejména je povinen zapisovat údaje o časovém postupu prací, jejich jakosti, zdůvodnění odchylek prováděných prací od projektové dokumentace, apod. Povinnost vést deník končí odevzdáním díla objednateli.
   2. Stavební deník pro zakázku **Modernizace PZTS v ČRo Praha 2** bude uložen na velínu ČRo, Římská 15, 120 00 Praha .
   3. Ve stavebním deníku musí být uvedeno mimo jiné:
      1. název, sídlo, IČO zhotovitele;
      2. název, sídlo, IČO objednatele;
      3. název, sídlo, IČO zpracovatele dokumentace díla;
      4. seznam dokumentace díla vč. veškerých jejích změn a doplňků;
      5. seznam dokladů a úředních opatření týkajících se díla.
   4. Veškeré listy stavebního deníku musí být vzestupně očíslovány počínaje číslem 1.
   5. Zápisy do stavebního deníku čitelně zapisuje a podepisuje oprávněný zástupce zhotovitele, vždy ten den, kdy byly práce provedeny nebo kdy nastaly okolnosti, které jsou předmětem zájmu. Mezi jednotlivými záznamy nesmí být vynechána volná místa. Mimo pověřené osoby zhotovitele může do stavebního deníku provádět potřebné záznamy s podpisem pouze objednatel, případně jím písemně pověřená osoba, zpracovatel projektové dokumentace, anebo příslušné správní úřady.
   6. Nesouhlasí-li zhotovitel s jakýmkoli zápisem do stavebního deníku, musí k tomuto zápisu připojit svoje stanovisko nejpozději **do** **3 pracovních dnů**, jinak se má za to, že s uvedeným zápisem souhlasí.
   7. Objednatel je povinen vyjadřovat se k zápisům ve stavebním deníku, učiněných zhotovitelem, nejpozději **do 5 pracovních dnů** od jejich provedení, a pokud tak neučiní, má se za to, že s uvedeným zápisem souhlasí.
   8. Zápisy ve stavebním deníku se nepovažují za změnu smlouvy, ale mohou sloužit jako podklad pro vypracování dodatků a změn smlouvy.
   9. Zhotovitel se zavazuje vyzvat objednatele zápisem ve stavebním deníku ke kontrole všech prací, které mají být zabudované nebo se stanou nepřístupné, nejméně 3 pracovní dny předem. Pokud se objednatel nedostaví a nevykoná kontrolu těchto prací, bude zhotovitel v práci pokračovat. Pokud bude objednatel dodatečně požadovat odkrytí těchto prací, je zhotovitel povinen tento požadavek splnit na náklady objednatele za předpokladu, že dodatečnou kontrolou nebylo zjištěno, že práce nebyly řádně provedené. Nevyzve-li zhotovitel objednatele ke kontrole těchto prací, je zhotovitel povinen na písemnou žádost objednatele ve stavebním deníku tyto odkrýt a znovu zakrýt a nést veškeré náklady s tím spojené, a to i v případě, že tyto práce byly řádně provedeny.
2. Vlastnické právo, přechod nebezpečí škody
   1. Smluvní strany se dohodly na tom, že k převodu vlastnického práva k dílu dochází ze zhotovitele na objednatele okamžikem odevzdání díla objednateli (tj. zástupci pro věcná jednání dle této smlouvy nebo jiné prokazatelně objednatelem pověřené osobě).
   2. Smluvní strany se dále dohodly na tom, že nebezpečí škody na díle přechází na objednatele současně s nabytím vlastnického práva k dílu dle tohoto článku smlouvy.
3. Jakost díla a záruka
   1. Zhotovitel prohlašuje, že dílo bude provedeno bez faktických a právních vad a bude odpovídat této smlouvě a platným právním předpisům. Zhotovitel je povinen při provádění díla postupovat v souladu s platnými právními předpisy a českými technickými normami ČSN.
   2. Zhotovitel dále prohlašuje, že se dostatečným způsobem seznámil se specifikací díla a podmínkami jeho provedení, je odborně způsobilý dílo řádně a včas provést a má k tomu veškeré potřebné kapacity.
   3. Zhotovitel poskytuje na dílo záruku za jakost v délce **36 měsíců**. Záruční doba počíná běžet okamžikem odevzdáním díla objednateli. Zárukou za jakost zhotovitel přebírá odpovědnost za to, že dílo bude po dobu odpovídající záruce způsobilé k užití dle svého obvyklého účelu, jeho kvalita bude odpovídat této smlouvě a zachová si vlastnosti touto smlouvou vymezené, popř. obvyklé.
   4. Zhotovitel je povinen po dobu záruční doby bezplatně odstranit vadu díla, která se na díle objeví, a to nejpozději do 10 dní od jejího písemného oznámení objednatelem. V případě, že bude zhotovitel v prodlení s odstraněním vady, je objednatel oprávněn vadu odstranit sám na náklady zhotovitele, který se mu je zavazuje neprodleně uhradit.
   5. Zhotovitel je povinen uhradit objednateli náklady vzniklé při uplatnění jeho práv a nároků z odpovědnosti za vady.
4. Odpovědnost za škody a pojištění
   1. Zhotovitel tímto bere na vědomí, že svou činností dle této smlouvy může objednateli způsobit majetkovou újmu (tj. škodu na jmění objednatele nebo třetích osob) nebo nemajetkovou újmu (dále souhrnně jako „**škoda**“). Tuto škodu je zhotovitel povinen objednateli uhradit na základě písemné výzvy objednatele.
   2. Zhotovitel je povinen mít po dobu účinnosti této smlouvy pojištěnu svou odpovědnost za škodu vzniklou jeho činností z této smlouvy s minimálním limitem plnění **2.000.000,- Kč**. Tento limit žádným způsobem nezbavuje zhotovitele povinnosti uhradit objednateli škodu v plné výši. Na písemnou výzvu objednatele je zhotovitel povinen předložit pojistnou smlouvu dle tohoto odstavce smlouvy.
   3. S ohledem na předchozí odstavec tohoto článku smlouvy je zhotovitel povinen kdykoli během účinnosti této smlouvy objednateli na jeho žádost prokázat, že požadované pojištění trvá.
   4. Smluvní strany se dohodly, že se na tuto smlouvu nepoužije ustanovení § 2914 OZ, a že zhotovitel odpovídá v plné výši za veškeré škody, které objednateli vzniknou porušením povinností dle této smlouvy, bez ohledu na to, zda tuto škodu způsobí zhotovitel nebo jeho poddodavatel.
5. Změny smlouvy
   1. Tato smlouva může být změněna pouze písemnými dodatky vzestupně číslovanými počínaje řadovým číslem 1 a podepsanými oprávněnými osobami obou smluvních stran.
   2. Jakékoliv jiné dokumenty zejména zápisy, protokoly, přejímky apod. se za změnu smlouvy nepovažují.
   3. Smluvní strany v rámci zachování právní jistoty sjednávají, že jakákoli jejich vzájemná komunikace (konkretizace plnění, potvrzování si podmínek plnění, upozorňování na podstatné skutečnosti týkající se vzájemné spolupráce apod.) bude probíhat výhradně písemnou formou mezi zástupci smluvních stran uvedenými v tomto článku smlouvy. Smluvní strany budou doručovat písemné dokumenty na adresy uvedené v záhlaví této smlouvy. Dostačující je také forma e-mailové korespondence mezi oprávněnými osobami dle této smlouvy. Pro právní jednání směřující ke vzniku, změně nebo zániku smlouvy nebo pro uplatňování sankcí však není e-mailová forma komunikace dostačující.
   4. Zástupce objednatele:
      1. Věcná jednání: Mgr. Libor Paulus, e-mail: libor.paulus@rozhlas.cz, tel.: +420 221 551 298
      2. Technická jednání: Roman Schejbal, e-mail: [roman.schejbal@rozhlas.cz](mailto:roman.schejbal@rozhlas.cz),

tel.: +420 221 553 425

* 1. Zástupce zhotovitele:
     1. Věcná jednání: **[DOPLNIT]**, e-mail: **[DOPLNIT]**, tel.: **[DOPLNIT]**

b) Technická jednání: **[DOPLNIT]**, e-mail: **[DOPLNIT]**, tel.: **[DOPLNIT]**

* 1. Pokud by některá ze smluvních stran změnila svého zástupce pro věcná nebo technická jednání a/nebo jejich kontaktní údaje, je povinna písemně vyrozumět druhou smluvní stranu 5 dnů před takovou změnou. Řádným doručením tohoto oznámení dojde ke změně zástupce a/nebo jeho kontaktních údajů bez nutnosti uzavření dodatku k této smlouvě.

1. Sankce
   1. Bude-li **zhotovitel v prodlení s odevzdáním díla**, zavazuje se zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši **10.000,- Kč** za každý započatý den prodlení.
   2. Bude-li **zhotovitel v prodlení s odstraněním vady díla**, zavazuje se zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši **5.000,- Kč** za každý započatý den prodlení.
   3. Bude-li **objednatel v prodlení se zaplacením ceny díla**, zavazuje se objednatel zaplatit zhotoviteli smluvní pokutu ve výši **1.000,- Kč** za každý započatý den prodlení.
   4. Smluvní pokuty jsou splatné ve lhůtě 15 dnů od data doručení písemné výzvy k jejich úhradě druhé smluvní straně.
   5. Uplatněním nároku na smluvní pokutu či jejím uhrazením nezaniká právo objednatele na náhradu škody v plné výši, vznikla-li škoda z téhož právního důvodu, pro který je požadována úhrada smluvní pokuty. Nárok objednatele na náhradu škody se uplatněním smluvní pokuty nesnižuje.
   6. V případě, kdy by nesplnění některé povinnosti dle této smlouvy, pro kterou je stanovena smluvní pokuta, bylo prokazatelně způsobeno mimořádnou nepředvídatelnou a nepřekonatelnou překážkou vzniklou nezávisle na vůli smluvní strany, není smluvní strana, která tuto smluvní povinnost nesplnila povinna k úhradě smluvní pokuty, která se k takové smluvní povinnosti vztahuje. O vzniku takové překážky je smluvní strana povinna bez zbytečného odkladu písemně informovat druhou smluvní stranu, v opačném případě zůstává nárok druhé smluvní strany na úhradu smluvní pokuty zachován.
2. Zánik smlouvy
   1. Smlouva zaniká buď (1) řádným a včasným splněním, (2) dohodou, anebo (3) odstoupením.
   2. K ukončení smlouvy písemnou dohodou se vyžaduje písemný konsensus smluvních stran učiněný osobami oprávněnými je zastupovat. Součástí dohody o ukončení musí být vypořádání vzájemných pohledávek a dluhů vč. pohledávek a dluhů vyplývajících ze smlouvy.
   3. Každá ze smluvních stran má právo od smlouvy písemně odstoupit, pokud s druhou smluvní stranou probíhá insolvenční řízení, v němž bylo vydáno rozhodnutí o úpadku, nebo byl-li konkurs zrušen pro nedostatek majetku nebo vstoupí-li druhá smluvní strana do likvidace za předpokladu, že je právnickou osobou.
   4. Objednatel je oprávněn od této smlouvy odstoupit zejména:
      1. v případě prodlení zhotovitele s provedením etapy díla o více než 15 dní;
      2. v případě, že zhotovitel opakovaně (nejméně dvakrát po dobu provádění díla) porušuje smluvní povinnosti či provádí dílo v rozporu s pokyny objednatele a nezjedná nápravu ani v přiměřené náhradní lhůtě poskytnuté objednatelem;
      3. je-li to stanoveno touto smlouvou.
   5. Odstoupení od smlouvy musí být učiněno písemně, musí v něm být popsán konkrétní důvod odstoupení a být podepsán oprávněným zástupcem smluvní strany, v opačném případě se odstoupení považuje za neplatné. Účinky odstoupení nastávají okamžikem jeho doručení druhé smluvní straně, příp. později, pokud je tak v odstoupení uvedeno.
3. Mlčenlivost
   1. Zhotovitel se zavazuje zachovat (po dobu platnosti a účinnosti a také po uplynutí platnosti a účinnosti této smlouvy) mlčenlivost o všech informacích a skutečnostech, které se zhotovitel dozví v rámci plnění předmětu této smlouvy. Tyto informace objednatel prohlašuje za citlivé, důvěrné a tajné, s čímž je zhotovitel plně srozuměn. Zhotovitel nesdělí tyto informace třetím osobám, neumožní třetím osobám přístup k těmto informacím, ani je nevyužije ve svůj prospěch nebo ve prospěch třetích osob. Zhotovitel se zavazuje, že informace nebude dále rozšiřovat nebo reprodukovat a nezpřístupní je třetí straně. V případě, že tyto povinnosti budou porušeny ze strany zaměstnanců zhotovitele nebo osob, prostřednictvím kterých zhotovitel plní předmět této smlouvy platí, že tyto povinnosti porušil sám zhotovitel.
   2. Povinnost mlčenlivosti se nevztahuje na informace a skutečnosti, které:
      1. v době jejich zveřejnění nebo následně se stanou bez zavinění kterékoli smluvní strany všeobecně dostupnými veřejnosti;
      2. byly získány na základě postupu nezávislého na této smlouvě nebo druhé smluvní straně, pokud je strana, která informace získala, schopna tuto skutečnost doložit,
      3. byly poskytnuté třetí osobou, která takové informace a skutečnosti nezískala porušením povinnosti jejich ochrany;
      4. podléhají uveřejnění na základě zákonné povinnosti či povinnosti uložené smluvní straně orgánem veřejné moci.
   3. Za porušení povinností týkajících se mlčenlivosti dle odstavce 1 tohoto článku smlouvy má objednatel právo uplatnit u zhotovitele nárok na zaplacení smluvní pokuty; výše smluvní pokuty je stanovena na **100.000,- Kč** za každý jednotlivý případ porušení povinností dle tohoto článku smlouvy.
4. Práva a povinnosti smluvních stran
   1. **Práva a povinnosti objednatele**:
      1. objednatel je povinen předávat zhotoviteli všechny potřebné informace a údaje, které má objednatel a které jsou nutné k tomu, aby zhotovitel mohl poskytovat plnění podle této smlouvy;
      2. objednatel se zavazuje zodpovídat dotazy zhotovitele ve vztahu k předmětu plnění podle této smlouvy, a to do dvou pracovních dnů od obdržení dotazu, nedohodnou-li se smluvní strany jinak;
      3. bude-li třeba, vyvine objednatel přiměřené úsilí poskytnout zhotoviteli všechny potřebné informace a údaje od třetích stran, které jsou nutné k zajištění řádného plnění zhotovitele podle této smlouvy.
   2. **Práva a povinnosti zhotovitele:**
      1. v případě, že objednatel nebude schopen získat informace od třetích stran nebo nezodpoví dotazy ve stanoveném termínu, nebude jakýkoliv dopad nedostatku informací chápán jako porušení této smlouvy ze strany zhotovitele. Bude-li však mít nedostatek informací vliv na termíny plnění zhotovitele, nebude nedodržení termínů posuzováno jako prodlení zhotovitele;
      2. zhotovitel je povinen si při provádění díla počínat s náležitou odbornou péčí, v souladu s obecně závaznými právními předpisy a touto smlouvou. Dále je povinen nejednat v rozporu s oprávněnými zájmy objednatele a zdržet se veškerého jednání, které by mohlo objednatele jakýmkoliv způsobem poškodit;
      3. zhotovitel provádí dílo osobně, popř. prostřednictvím svých zaměstnanců či poddodavatelů; v každém takovém případě je zhotovitel je povinen zajistit, aby všechny osoby provádějící dílo, které jsou v pracovním nebo jiném obdobném poměru ke zhotoviteli nebo jsou ke zhotoviteli ve smluvním vztahu, se řídily vždy touto smlouvou. Poruší-li taková osoba jakékoliv ustanovení smlouvy, má se za to, že porušení způsobil sám zhotovitel;
      4. zhotovitel je povinen zajistit provádění díla osobami, prostřednictvím kterých ve veřejné zakázce prokázal kvalifikaci, a to ve vztahu k části plnění, ke které se daná část kvalifikace vztahovala. V případě potřeby výměny některé z těchto osob je zhotovitel povinen o tom písemně informovat objednatele a současně zajistit, aby nová osoba splňovala kvalifikaci v min. rozsahu dle zadávacích podmínek veřejné zakázky ve vztahu k dané části plnění. Na písemnou žádost objednatele je zhotovitel povinen k tomu doložit odpovídající doklady a dokumenty (zejm. platné certifikáty, apod.);
      5. zhotovitel není oprávněn postoupit nebo jakýmkoliv jiným způsobem převést práva a povinnosti na třetí osoby vyjma plnění poskytovaných poddodavateli v souladu s touto smlouvou a zadávací dokumentací;
      6. zhotovitel je povinen umožnit objednateli provedení kontroly plnění a dodržování sjednaných podmínek provádění díla podle této smlouvy; k oznámeným nedostatkům zejména co do rozsahu, četnosti a/nebo kvality plnění je povinen bezodkladně zjednat nápravu.
5. Další ustanovení
   1. Smluvní strany pro vyloučení možných pochybností uvádí následující:
      1. spočívá-li dílo v jiném výsledku činnosti, než je zhotovení věci nebo údržba, oprava či úprava věci (tzn., že plnění zhotovitele spočívá zejména v poskytnutí služby), postupuje zhotovitel při této činnosti, jak bylo ujednáno v této smlouvě a s odbornou péčí tak, aby dosáhl výsledku činnosti určeného ve smlouvě; v takovémto případě se jedná o smlouvu o dílo s nehmotným výsledkem a mimo ustanovení § 2586 a násl. OZ se použijí také ustanovení § 2631 a násl. OZ. Výsledek činnosti, který je předmětem práva průmyslového nebo jiného duševního vlastnictví, může zhotovitel poskytnout pouze objednateli;
      2. je-li k provedení díla nutná součinnost objednatele, určí mu zhotovitel písemnou a prokazatelně doručenou formou přiměřenou lhůtu k jejímu poskytnutí. Uplyne-li lhůta marně, nemá zhotovitel právo zajistit si náhradní plnění na účet objednatele, má však právo, upozornil-li na to objednatele, odstoupit od smlouvy;
      3. příkazy objednatele ohledně způsobu provádění díla je zhotovitel vázán, odpovídá-li to povaze plnění; pokud jsou příkazy objednatele nevhodné, je zhotovitel povinen na to objednatele písemnou a prokazatelně doručenou formou upozornit;
      4. má-li objednatel opatřit věc k provedení díla, předá ji zhotoviteli v dohodnuté době, jinak bez zbytečného odkladu po uzavření smlouvy. Má se za to, že se cena díla o cenu této věci nesnižuje. Neopatří-li objednatel věc včas a neučiní-li tak ani na opakovanou a prokazatelně doručenou výzvu zhotovitele v dodatečné přiměřené době, může věc opatřit zhotovitel na účet objednatele, přičemž zhotovitel je povinen objednateli před opatřením věci sdělit písemnou a prokazatelně doručenou formou cenu takovéto věci a stanovit mu přiměřenou lhůtu k vyjádření;
      5. smluvní strany uvádí, že nastane-li zcela mimořádná nepředvídatelná okolnost, která dokončení díla podstatně ztěžuje, není kterákoli smluvní strana oprávněna požádat soud, aby podle svého uvážení rozhodl o spravedlivém zvýšení ceny za dílo, anebo o zrušení smlouvy a o tom, jak se smluvní strany vypořádají. Tímto smluvní strany přebírají ve smyslu ustanovení § 1765 a násl. OZ nebezpečí změny okolností.
6. Závěrečná ustanovení
   1. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů.
   2. Smluvní strany výslovně sjednávají, že právem rozhodným pro tuto smlouvu je právo České republiky. Práva a povinnosti smluvních stran touto smlouvou neupravená se řídí zejména příslušnými ustanoveními OZ.
   3. Tato smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech s platností originálu, z nichž objednatel obdrží dva a zhotovitel jeden. V případě, že bude smlouva uzavřena na dálku za využití elektronických prostředků, zašle smluvní strana, jenž smlouvu podepisuje jako poslední, jeden originál smlouvy spolu s jejími přílohami druhé smluvní straně.
   4. Pro případ sporu vzniklého mezi smluvními stranami se v souladu s ustanovením § 89a zákona č. 99/1963 Sb., občanský soudní řád, ve znění pozdějších předpisů, sjednává jako místně příslušný soud obecný soud podle sídla objednatele.
   5. Smluvní strany tímto výslovně uvádí, že tato smlouva je závazná až okamžikem jejího podepsání oběma smluvními stranami. Zhotovitel tímto bere na vědomí, že v důsledku specifického organizačního uspořádání objednatele smluvní strany vylučují pravidla dle ustanovení § 1728 a 1729 OZ o předsmluvní odpovědnosti a zhotovitel nemá právo ve smyslu § 2910 OZ po objednateli požadovat při neuzavření smlouvy náhradu škody.
   6. Zhotovitel bere na vědomí, že objednatel je jako zadavatel veřejné zakázky oprávněn v souladu s § 219 zákonem č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek uveřejnit na profilu zadavatele tuto smlouvu včetně jejích příloh, všech jejích změn a dodatků a výši skutečně uhrazené ceny za plnění veřejné zakázky.
   7. Tato smlouva včetně jejích příloh a případných změn bude uveřejněna objednatelem v registru smluv v souladu se zákonem o registru smluv. Pokud smlouvu uveřejní v registru smluv zhotovitel, zašle objednateli potvrzení o uveřejnění této smlouvy bez zbytečného odkladu. Tento odstavec je samostatnou dohodou smluvních stran oddělitelnou od ostatních ustanovení smlouvy.
   8. Smluvní strany prohlašují, že se seznámily s obsahem této smlouvy, kterou uzavírají na základě své pravé, vážné a svobodné vůle, nikoliv v tísni anebo za nápadně nevýhodných podmínek, což stvrzují svými podpisy.
   9. Nedílnou součástí této smlouvy je její:

Příloha č. 1 – Popis zkoušek PZTS;

Příloha č. 2 – Cenová nabídka zhotovitele;

Příloha č. 3 – Časový harmonogram (dodaný zhotovitelem);

Příloha č. 4 – Specifikace díla;

Příloha č. 5 – Podmínky provádění činností externích osob v objektech ČRo.

|  |  |
| --- | --- |
| V [DOPLNIT] dne [DOPLNIT] | V [DOPLNIT] dne [DOPLNIT] |
| **Za objednatele**  **[DOPLNIT JMÉNO A PŘÍJMENÍ]**  **[DOPLNIT FUNKCI]** | **Za zhotovitele**  **[DOPLNIT JMÉNO A PŘÍJMENÍ]**  **[DOPLNIT FUNKCI]** |

**PŘÍLOHA Č. 1 – POPIS ZKOUŠEK SYSTÉMU PZTS**

1. **Poplachové zabezpečovací a tísňové systémy:**

V rámci komplexní roční kontroly bude provedeno:

* kontrola a testování ústředen a klávesnic
* kontrola a testování napájecích zdrojů
* kontrola radiových přenosů
* kontrola a testování komunikačních protokolů a rychlosti komunikace na datových vedeních
* kontrola a testování funkce všech I/O koncentrátorů, adresujících detekční prvky
* kontrola a testování funkce směrových charakteristik všech prostorových čidel, jejich případné seřízení, čištění detekčních čoček.
* testování funkce dveřních magnetických kontaktů, detektorů tříštění skla, tísňových tlačítek a ostatních prvků systému PZTS
* kontrola komunikace a napojení na velín ČRo, do nadstavbového SW SIMTECO *(pokud je zřízeno)*
* kontrola komunikace a napojení na pult centrální ochrany *(je-li PZTS napojen)*
* vypracování zprávy o kontrole provozuschopnosti a funkční zkoušce PZTS
* zápis do provozní knihy PZTS

PŘÍLOHA Č. 2 - CenovÁ nabídka zhotovitele

PŘÍLOHA Č. 3 - ČASOVÝ HARMONOGRAM

**PŘÍLOHA č. 4 –SPECIFIKACE DÍLA**

1. **Modernizace a rozšíření poplachového zabezpečovacího a tísňového systému (PZTS) v ČRo Praha 2**

předmětem realizace zakázky „*Modernizace PZTS v ČRo Praha 2*“ je **rozšíření stávajícího provozovaného systému PZTS Dominus3 v budově Římská 13** do budov Vinohradská 12 a Římská 15, kde bude nahrazen zastaralý systém Dominus Millennium – to spočívá v demontáži starých komponentů systému Dominus Millennium a nahrazení novými komponenty Dominus3, vč. nevyhovující kabeláže - v rozsahu dle výkazu výměr (tabulka pro výpočet nabídkové ceny).

*V rámci rozšíření a modernizace* ***PZTS*** *Dominus3 v ČRo Vinohradská 12 a Římská 15 bude realizováno:*

* výměna řídící ústředny a obslužných klávesnic Dominus Millennium za nové typy Dominus3
* výměna modulových prvků … linkové moduly, rozhraní RS232, komunikátory, koncentrátory, apod.
* oprava/výměna nevyhovující kabeláže PZTS,
* doplnění stávající kabeláže pro možnost zasíťování ústředen PZTS
* zasíťování všech ústředen PZTS Dominus3 v objektech ČRo, kde je systém Dominus3 instalován a provozován (Praha 2, Plzeň, Olomouc, České Budějovice, Region Praha 8 - Karlín)
* nastavení a programování nového systému PZTS vč. uvedení do provozu
* Implementace do stávající SW bezpečnostní nadstavby SIMTECO
* zaškolení uživatele
* výchozí kontrola provozuschopnosti systému PZTS v komplexu budov ČRo Praha 2
* vypracování dokumentace skutečného stavu PZTS pro objekty Vinohradská 12 a Římská 15

Navržené řídící prvky systému PZTS musí umožňovat **přímé zasíťování ke stávajícímu systému PZTS Dominus3 (vč. vzájemné komunikace) a rovněž musí být kompatibilní pro přímé napojení na nadstavbový bezpečnostní SW SIMTECO** (od společnosti Integoo, s.r.o.)**, umístěného na velínu ČRo** Římská 15, 120 00 Praha.

**Požadované řídící, síťové, rozšiřující a ovládací produkty jiných výrobců nejsou se systémem Dominus3 kompatibilní a při jejich použití nebude možné splnit výše uvedené podmínky.**

1. **Technický popis PZTS Dominus 3**

Ústředna inteligentního bezpečnostního (PZTS) a přístupového systému (SKV) Dominus3 umožňuje připojit až 10 000 detektorů, ovládat 2000 dveří a ve své paměti uloží 50 000 uživatelů. Ústředna je vybavena 4x sběrnicemi ADN, kde na každou sběrnici je dle licence možné připojit 40 až 240 modulů. Systém D3 je možné konfigurovat skrze integrované IP rozhraní. Přímo v ústředně je integrován telefonní komunikátor umožňující komunikaci na pulty centrální ochrany (PCO) skrze protokol Contact-ID. Modul ústředny je vybaven diagnostickými RGB LED a stavovým displejem.

Ovládání systému je navrženo pomocí ovládacích klávesnic nebo prostřednictvím bezpečnostní nadstavby SIMTECO, zapnutí a vypnutí jednotlivých skupin je signalizováno v místech objektu na klávesnicích (LCD displej). Kontrolu stavu zapnutí skupin je možné sledovat na LCD klávesnici nebo prostřednictvím bezpečnostní nadstavby SIMTECO.

Vzhledem k tomu, že se jedná o objekty s trvalou obsluhou, nepočítá se s připojením systému PZTS na PCO hlídací agentury. Ústředna je vybavena multiplatformním IP rozhraním pro vzdálenou správu a

propojení s grafickou nadstavbou SIMTECO.

1. **Závěr**

Veškeré práce musí být provedeny v souladu s bezpečnostními předpisy a normami, platnými v době realizace zakázky. Před uvedením zařízení do zkušebního provozu musí být vyhotovena revizní zpráva na zařízení dle ČSN 33 1500.Před uvedením zařízení do trvalého provozu se musí zařízení podrobit zkušebnímu provozu minimálně 14 dní viz ČSN 33 4590 čl. 6.21 a 6.22. Zkoušky činnosti při provozu a pravidelné revize se musí provádět dle odst. 6.3 téže normy.

**PŘÍLOHA č. 5 - PODMÍNKY PROVÁDĚNÍ ČINNOSTÍ EXTERNÍCH OSOB V OBJEKTECH ČRO Z HLEDISKA BEZPEČNOSTI A OCHRANY ZDRAVÍ PŘI PRÁCI, POŽÁRNÍ OCHRANY A OCHRANY ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ**

1. Úvodní ustanovení
   1. Tyto podmínky platí pro výkon veškerých smluvených činností externích osob a jejich poddodavatelů v objektech Českého rozhlasu (dále jen jako „ČRo“) a jsou přílohou smlouvy, na základě které externí osoba provádí činnosti či poskytuje služby pro ČRo.
   2. Externí osoby jsou povinny si počínat tak, aby neohrožovaly zdraví, životy zaměstnanců a dalších osob v objektech ČRo nebo životní prostředí provozováním nebezpečných činností.
   3. Externí osoby jsou povinny si počínat tak, aby nedocházelo k pracovním úrazům a byly dodržovány zásady BOZP, PO, ochrany ŽP a další níže uvedené zásady práce v objektech ČRo. Externí osoby odpovídají za dodržování těchto zásad svými poddodavateli.
   4. Odpovědní zaměstnanci ČRo jsou oprávněni kontrolovat, zda externí osoby plní povinnosti uložené v oblasti BOZP, PO a ochrany ŽP nebo těmito podmínkami a tyto osoby jsou povinny takovou kontrolu strpět.
2. Povinnosti externích osob v oblasti BOZP a PO
   1. Odpovědný zástupce externí osoby je povinen předat na výzvu ČRo seznam osob, které budou vykonávat činnosti v objektu ČRo a předem hlásit případné změny těchto osob.
   2. Veškeré povinnosti stanovené těmito podmínkami vůči zaměstnancům externí osoby, je externí osoba povinna plnit i ve vztahu ke svým poddodavatelům a jejich zaměstnancům.
   3. Externí osoby jsou povinny si počínat v souladu s obecnými zásadami BOZP, PO a ochrany ŽP a interními předpisy ČRo, které tyto zásady konkretizují a jsou povinny přijmout opatření k prevenci rizik ve vztahu k vlastním zaměstnancům a dalším osobám.
   4. Externí osoby jsou povinny respektovat kontrolní činnost osob odborných organizačních útvarů ČRo z oblasti BOZP a PO a jiných odpovědných osob např. pracovník recepce, vrátný, zaměstnanci oddělení podpůrných služeb (dále jen jako „odpovědný zaměstnanec“).
   5. Externí osoba je povinna se seznámit s interními předpisy a riziky BOZP a PO prostřednictvím školení provedeného odpovědným zaměstnancem ČRo a za tímto účelem vyslat odpovědného zástupce, který je povinen poté vyškolit i ostatní zaměstnance externí osoby včetně poddodavatelů. Zároveň se odpovědný zástupce externí osoby seznámí se zněním tzv. „Dohody o plnění úkolů v oblasti BOZP a PO na pracovišti“, kterou potom potvrdí svým podpisem. Tento zástupce externí osoby je odpovědný za dodržování předpisů BOZP a PO ze strany externí osoby, pokud není písemně stanoveno jinak.
   6. Externí osoby odpovídají za odbornou a zdravotní způsobilost svých zaměstnanců včetně svých poddodavatelů.
   7. Externí osoby jsou zejména povinny:
      1. seznámit se s riziky, jež mohou při jejich činnostech v ČRo vzniknout a provést bezpečnostní opatření k eliminaci těchto rizik a písemně o tom informovat odpovědného zaměstnance ČRo podle § 101 odst. 3 zákona č. 262/2006 Sb., zákoník práce. Externí osoba není oprávněna zahájit činnost, pokud neprovedla školení BOZP a PO u všech zaměstnanců externí osoby včetně poddodavatelů, kteří budou pracovat v objektech ČRo. Externí osoba je povinna na vyžádání odpovědného zaměstnance předložit doklad o provedení školení dle předchozí věty,
      2. zajistit, aby jejich zaměstnanci nevstupovali do prostor, které nejsou určeny k jejich činnosti,
      3. zajistit označení svých zaměstnanců na pracovních či ochranných oděvech tak, aby bylo zřejmé, že se jedná o externí osoby,
      4. dbát pokynů příslušného odpovědného zaměstnance a jím stanovených bezpečnostních opatření a poskytovat mu potřebnou součinnost,
      5. upozornit příslušného zaměstnance útvaru ČRo, pro který jsou činnosti prováděny, na všechny okolnosti, které by mohly vést k ohrožení provozu nebo k ohrožení bezpečného stavu technických zařízení,
      6. oznámit okamžitě odpovědnému zaměstnanci existenci nebezpečí, které by mohlo ohrozit životy či zdraví osob nebo způsobit provozní nehodu nebo poruchu technických zařízení. V takovém případě je externí osoba povinna ihned přerušit práci a podle možnosti upozornit všechny osoby, které by mohly být tímto nebezpečím ohroženy,
      7. zajistit, aby stroje, zařízení, nářadí používané externí osobou nebyla používána v rozporu s bezpečnostními předpisy, čímž se zvyšuje riziko úrazu,
      8. zaměstnanci externích osob jsou povinni se podrobit zkouškám na přítomnost alkoholu či jiných návykových látek prováděnými odpovědným zaměstnancem ČRo,
      9. v případě mimořádné události (havarijního stavu, evakuace apod.) je externí osoba povinna uposlechnout příkazu odpovědného zaměstnance ČRo,
      10. trvale udržovat volné a nezatarasené únikové cesty a komunikace včetně vymezených prostorů před elektrickými rozvaděči,
      11. zajistit, aby zaměstnanci externí osoby používali ochranné pracovní prostředky a ochranné zařízení strojů zabraňujících či snižujících nebezpečí vzniku úrazu,
      12. zajistit, aby činnosti prováděné externí osobou byly prováděny v souladu se zásadami BOZP a PO a všemi obecně závaznými právními předpisy platnými pro činnosti, které externí osoby provádějí,
      13. počínat si tak, aby svým jednáním nezavdaly příčinu ke vzniku požáru, výbuchu, ohrožení života nebo škody na majetku,
      14. dodržovat zákaz kouření v objektech ČRo s výjimkou k tomu určených prostorů,
      15. dbát na to, aby všechny věcné prostředky PO a požárně bezpečnostní zařízení byly neporušené, nepoškozené a byly udržovány vždy v provozuschopném stavu a přístupné a v případě jejich poškození či ztráty nahlásit tuto skutečnost odpovědnému zaměstnanci,
      16. zajistit evidenci pracovních úrazů a neprodleně maximálně do 24 hodin od vzniku pracovního úrazu informovat o okolnostech, příčinách a následcích pracovního úrazu odpovědného zaměstnance ČRo a společně přijmout opatření proti opakování pracovních úrazů,
3. Povinnosti externích osob v oblasti ŽP
   1. Externí osoby jsou povinny dodržovat veškerá ustanovení obecně závazných právních předpisů v oblasti ochrany ŽP a zejména z. č. 541/2020 Sb., o odpadech. Případné sankce uložené orgány státní správy spojené s porušením legislativy ze strany externí osoby, ponese externí osoba.
   2. Externí osoby jsou zejména povinny:
      1. nakládat s odpady, které vznikly v důsledku jejich činnosti v souladu s právními předpisy,
      2. nakládat při svých činnostech s chemickými látkami a přípravky v souladu s platnými právními předpisy a v případě manipulace s rizikovou látkou, která by mohla ohrozit zdraví osob či majetek, to oznámit odpovědnému zaměstnanci ČRo,
      3. neznečišťovat komunikace a nepoškozovat zeleň,
      4. zajistit likvidaci obalů dle platných právních předpisů.
   3. Externí osoby jsou povinny na předaném místě výkonu jejich činnosti na vlastní náklady udržovat pořádek a čistotu, jakož i průběžně na vlastní náklady odstraňovat odpady a nečistoty vzniklé v důsledku jejich činnosti.
   4. Externí osoba je povinna vyklidit a uklidit místo provádění prací nejpozději v den stanovený ve smlouvě a není-li tento den ve smlouvě stanoven tak v den, kdy bylo dílo či práce předány. Neučiní-li tak externí osoba, je ČRo oprávněn místo provádění prací vyklidit sám na náklady externí osoby.
4. Ostatní ustanovení
   1. Fotografování a natáčení je v objektech ČRo zakázáno, ledaže s tím vyslovil souhlas generální ředitel, nebo jeho pověřený zástupce.